

050/2021

Zmluva č. 19/2021/OPM-SP

o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta

uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka v platnom znení v nadväznosti na ustanovenia § 7 ods. 2 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami:

1.

poskytovateľ, názov: **Mesto Banská Bystrica**
sídlo: Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica
v zastúpení: Ján Nosko, primátor mesta
IČO: 00 313 271
DIČ: 2020451587
bankové spojenie: ČSOB a. s., Bratislava
číslo účtu: SK77 7500 0000 0040 1679 5432

(ďalej len ako „poskytovateľ“)

a

2.

žiadateľ, názov: **MBB a. s.**
sídlo: ČSA 26, 974 01 Banská Bystrica
v zastúpení: Ing. Dušan Argaláš – predseda predstavenstva
JUDr. Juraj Džmura – člen predstavenstva
IČO: 36 039 225
DIČ: 2020093504
IČ DPH: SK2020093504
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s., Bratislava
číslo účtu: SK06 0900 0000 0051 1793 1549
registrácia: Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka č. 601/S

(ďalej len ako „žiadateľ“)

(ďalej spoločne len ako „zmluvné strany“)

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie pre žiadateľa v zmysle zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 583/2004“) z rozpočtu Mesta Banská Bystrica na rok 2021.
2. Dotácia sa poskytuje podľa § 7 ods. 2 zákona č. 583/2004 na zabezpečenie konkrétnych úloh a akcií vo verejnom záujme a v prospech rozvoja územia obce.
3. Pre účely tejto zmluvy sa konkrétnymi úlohami a akciami vo verejnom záujme rozumie využitie KRYTEJ PLAVÁRNE na:

- 3.1 vytváranie podmienok pre podporu zdravého spôsobu života občanov mesta formou poskytnutia zľavneného neekonomického vstupného pre návštevníkov plavárne zakomponovaného priamo v aktuálnom cenníku, súčasťou ktorých sú preukázateľné prevádzkové výdavky vrátane energetických nákladov, nevyhnutne spojených so zabezpečením uvedených úloh a akcií. Platný zľavnený cenník tvorí prílohu tejto zmluvy.
- 3.2 zabezpečenie Základných plaveckých kurzov žiakov základných škôl zriadených na území mesta Banská Bystrica,
- 3.3 zabezpečenie plaveckých podujatí „Banskobystrická plavecká 24-hodinovka“, „Plavecká štafeta žiakov“ a testovacích plaveckých pretekov pre EYOF 2022.
4. Uvedené úlohy budú realizované a akcie organizované v nehnuteľnosti zapísanej v operáte katastra nehnuteľností pre obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica, vedenom Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálny odbor, na liste vlastníctva č. 4642, k. ú. Banská Bystrica, druh stavby: Budova pre šport a rekreačné účely – KRYTÁ PLAVÁREŇ so súpisným číslom 1624, postavená na parcele registra „C“ KN číslo 3441. Tieto nehnuteľnosti sú vo výlučnom vlastníctve žiadateľa.

Čl. II

Čas plnenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2021.

Čl. III

Výška dotácie

1. Poskytovateľ poskytne žiadateľovi dotáciu vo výške preukázateľných výdavkov, maximálne do výšky **589 000 EUR** (slovom päťstoosemdesiatdeväťtisíc eur) v zmysle Čl. I tejto zmluvy, schválenú Uznesením Mestského zastupiteľstva z 8. decembra 2020 číslo 645/2020 – MsZ.
2. Poskytovateľ bude zasielať dotáciu žiadateľovi bankovým prevodom na účet žiadateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy nasledovne podľa splátkového kalendára najneskôr do termínov uvedených nižšie:

Dátum	Suma v EUR
29.1.2021	60 000,00 EUR
25.2.2021	65 000,00 EUR
25.3.2021	76 000,00 EUR
23.4.2021	37 000,00 EUR
25.5.2021	25 000,00 EUR
25.6.2021	41 000,00 EUR
23.7.2021	38 000,00 EUR
25.8.2021	61 000,00 EUR
24.9.2021	61 000,00 EUR
25.10.2021	31 000,00 EUR
25.11.2021	36 000,00 EUR
17.12.2021	58 000,00 EUR

Čl. IV

Ostatné dojednania

1. Žiadateľ sa zaväzuje, že poskytnutú dotáciu použije výlučne na účel uvedený v Čl. I bod 2. a 3. tejto zmluvy.
2. V prípade, že žiadateľ použije dotáciu inak a za iných podmienok ako sú uvedené v tejto zmluve, poskytovateľ si vyhradzuje právo na odstúpenie od tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy poskytovateľom

žiadateľovi. Za doručenie sa považuje aj nedoručené oznámenie, pričom za deň doručenia sa považuje deň uvedený v oznámení o uložení zásielky žiadateľovi.

3. Zúčtovanie dotácie predloží žiadateľ poskytovateľovi za nasledovné obdobia:

a) od 01.01.2021 do 30.06.2021

b) od 01.07.2021 do 31.12.2021

v jednom vyhotovení, ktoré žiadateľ doručí na odbor kultúry, športu a cestovného ruchu, oddelenie športu MsÚ, najneskôr v prípade bodu 3a) do 30. dňa po uplynutí príslušného obdobia a v prípade bodu 3b) najneskôr do 25. dňa po uplynutí príslušného obdobia, t. j. do 25.01.2022. Ak žiadateľ nepredloží zúčtovanie dotácie alebo použije dotáciu na iný účel ako bol určený, je povinný dotáciu vrátiť na účet poskytovateľa do 15 dní po termíne stanovenom na zúčtovanie podľa tohto bodu.

4. Zúčtovanie musí obsahovať prehľad výdavkov preukazujúcich použitie dotácie na schválený účel za každý kalendárny mesiac, ktorý bude podložený fotokópiami účtovných dokladov (napr. faktúry za dodávku služieb spojených s užívaním nehnuteľností, faktúry za opravy a údržbu, rekapituláciu miezd zamestnancov strediska, kalkulačný list splátok alikvotných častí istiny a úrokov prislúchajúcich stredisku Krytá plaváreň, výpisy z bankového účtu, pokladničné doklady). Súčasťou bude aj evidencia podľa bodu 5. tohto článku. Účtovné doklady musia spĺňať náležitosti podľa zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

5. Žiadateľ sa zaväzuje evidovať v účtovníctve náklady a výnosy súvisiace s prevádzkou KRYTEJ PLAVÁRNE pod samostatným nákladovým strediskom a viesť evidenciu počtu hodín využitia KRYTEJ PLAVÁRNE na aktivity poskytovateľa v súlade s Čl. I bod 3.1 až 3.3 tejto zmluvy. Žiadateľ je povinný ako súčasť vyúčtovania poskytnutej dotácie predložiť poskytovateľovi súpis v tabuľkovom formáte, ktorý obsahuje štatistiku počtu vstupov skutočného využitia KRYTEJ PLAVÁRNE na aktivity uvedené v Čl. I, bod 3.1 až 3.3 tejto zmluvy za daný mesiac, a to osobitne pre každú z činností uvedených v Čl. I, bod 3.1 až 3.3 tejto zmluvy spolu s finančným vyjadrením. Správnosť údajov uvedených v súpise potvrdí štatutár žiadateľa vlastnoručným podpisom s uvedením dátumu. Súpis musí obsahovať údaj, za ktorý kalendárny mesiac sa údaje v ňom uvedené predkladajú.

6. Žiadateľ je povinný vytvoriť podmienky pre kontrolu čerpania dotácie poskytnutej z rozpočtu Mesta Banská Bystrica za rok 2021.

7. Žiadateľ je povinný nepoužité finančné prostriedky z poskytnutej dotácie vrátiť na účet poskytovateľa najneskôr do 08.02.2022. Túto skutočnosť je žiadateľ povinný písomne oznámiť poskytovateľovi.

8. Pri nedodržaní zmluvných podmienok uvedených v tejto zmluve je žiadateľ povinný uhradiť pokutu, odvod a penále v zmysle zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

9. Žiadateľ berie na vedomie oprávnenia poskytovateľa pri plnení povinností podľa zákona NR SR č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súvislosti s poskytnutou dotáciou.

Čl. V

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je v súlade s § 5a) zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania tejto zmluvy poslednou zmluvnou stranou tejto zmluvy a v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovej stránke Mesta Banská Bystrica www.banskabystrica.sk.

2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len vzájomnou dohodou oboch zmluvných strán a to formou písomných očíslovaných dodatkov k tejto zmluve.

3. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých tri rovnopisy tejto zmluvy obdrží poskytovateľ a tri rovnopisy obdrží žiadateľ. Každý rovnopis tejto zmluvy má platnosť originálu.

4. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Banskej Bystrici, dňa 21-01-2021

V Banskej Bystrici, dňa 21. JAN. 2021

Poskytovateľ:

Žiadateľ:

.....
Mesto Banská Bystrica
Ján Nosko
primátor mesta

.....
MBB a. s.
Ing. Dušan Argaláš
predseda predstavenstva

.....
BANSKÁ BYSTRICA
-20-

.....
JUDr. Juraj Džmura
člen predstavenstva

974 01 Banská Bystrica
039 225 IČ DPH: SK2020093504
Ing. OS BB odd.: Sa. vl.č. 601/S

CENNÍK PLATNÝ OD 14.02.2018
Prevádzka : Plaváreň Štiavničky, Cesta na štadión 1269/30, 974 04 Banská Bystrica

číslo položky	Cenník	Suma s DPH
1.	Dospelí – vstup 1 hodina + 30 min.	3,20 €
2.	Dospelí – vstup 1 ½ hodiny + 30 min.	4,80 €
3.	Dospelí – vstup 2 hodiny + 30 min.	6,00 €
4.	Pri prekročení časového limitu 30 minút sa za každých ďalších začatých 15 minút účtuje poplatok (týka sa všetkých kategórií)	1,00 €
5.	Dieťa do 6 rokov v sprievode dospeljej osoby (bez nároku na skrinku)	zdarma
6.	Ďalšie dieťa do 6 rokov – vstup 1 hodina + 30 min.	1,50 €
7.	Ďalšie dieťa do 6 rokov – vstup 1 ½ hodiny + 30 min.	2,25 €
8.	Ďalšie dieťa do 6 rokov – vstup 2 hodiny + 30 min.	3,00 €
9.	Dieťa od 6 do 15 rokov – vstup 1 hodina + 30 min.	2,50 €
10.	Dieťa od 6 do 15 rokov – vstup 1 ½ hodiny + 30 min.	3,75 €
11.	Dieťa od 6 do 15 rokov – vstup 2 hodiny + 30 min.	4,00 €
12.	Študent od 15 rokov – vstup 1 hodina + 30 min.	3,00 €
13.	Študent od 15 rokov – vstup 1 ½ hodiny + 30 min.	4,50 €
14.	Študent od 15 rokov – vstup 2 hodiny + 30 min.	5,00 €
15.	ZŤP, dôchodca od 62 do 70 rokov – vstup 1 hodina + 30 min.	2,00 €
16.	ZŤP, dôchodca od 62 do 70 rokov – vstup 1 ½ hodiny + 30 min.	3,00 €
17.	ZŤP, dôchodca od 62 do 70 rokov – vstup 2 hodiny + 30 min.	3,50 €
18.	Doprovod ZŤP (červený pás) – vstup 1 hodina + 30 min.	2,00 €
19.	Doprovod ZŤP (červený pás) – vstup 1 ½ hodiny + 30 min.	3,00 €
20.	Doprovod ZŤP (červený pás) – vstup 2 hodiny + 30 min.	3,50 €
21.	Dôchodca nad 70 rokov, darcovia krvi – vstup 1 hodina + 30 min.	1,50 €
22.	Dôchodca nad 70 rokov, darcovia krvi – vstup 1 ½ hodiny + 30 min.	2,25 €
23.	Dôchodca nad 70 rokov, darcovia krvi – vstup 2 hodiny + 30 min.	2,50 €
Permanentky	50 – bodová (1 bod = 18 minút)	32,00 €
	100 – bodová (1 bod = 18 minút)	60,00 €
	250 – bodová (1 bod = 18 minút)	130,00 €
	500 – bodová (1 bod = 18 minút)	230,00 €
	Záloha za čipový náramok	12,00 €
Prenájom dráh	1 dráha – 1 hodina (max. 10 ľudí)	30,00 €
	1 dráha – 1 ½ hodiny (max. 10 ľudí)	45,00 €
	1 dráha – 4 hodiny	120,00 €
	1 dráha – celý deň	180,00 €
	Plavecký bazén (8 dráh) – pol dňa, podľa počtu ľudí	od 1000,00 €
	Plavecký bazén (8 dráh) – celý deň, podľa počtu ľudí	od 1500,00 €
Obmedzenie relax. bazéna	Celý bazén na ½ hodiny pre plavecké kurzy detí a hendikepovaných osôb. Každú druhú polhodinu bazén voľný pre verejnosť – platí len v dopoludňajších hodinách a bez možnosti spájania ½ hod. obmedzení.	10,00 €
Ostatné služby	Strata čipového náramku	12,00 €
	Zapožičanie županu	5,00 €
	Zapožičanie uteráka	1,00 €

Ku každej zľave je potrebné preukázať sa dokladom:

Dospelí – doklad s dátumom narodenia

Deti – preukaz poistenca

Študenti – študentský preukaz

Darcovia krvi – preukaz držiteľa striebornej JP (min. 20 odberov)

MBB a.s. -5-

MBB a.s.
Ing. Dušan Argaláš
predseda predstavenstva

IČO: 30 039 225 IČ DPH: SK2020093504
reg. OS BB odd. : Sa, v.č. 601/S

MBB a.s.
JUDr. Juraj Džmura
člen predstavenstva